

came to the people of a town, they asked its people for food, but they refused to make them *their* guests. And they found therein a wall which was about to fall, and he repaired it. *Moses* said, 'If thou hadst desired, thou couldst have taken payment for it.'

79. He said, 'This is the parting of ways between me and thee. I will now tell thee the meaning of that which thou wast not able to bear with patience:

80. 'As for the boat, it belonged to *certain* poor people who worked on the sea; and I desired to damage it, for there was behind them a king, who seized every boat by force.

81. 'And as for the youth, his parents were believers, and we feared lest he should cause them trouble through rebellion and disbelief.

82. 'So we desired that their Lord should give them in exchange *a child* better than him in purity and closer in *filial* affection.

83. 'And as for the wall, it belonged to two orphan boys in the town, and beneath it was a treasure belonging to them, and their father had been *a* righteous *man*, so thy Lord desired that they should reach their *age of* full strength and take out their treasure, as a mercy from thy Lord;

إِسْتَطَعْنَا أَهْلَهَا فَاذْبُوا أَنْ يُصَيِّفُوهُمَا
فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقَضَ
فَأَقَامَهُ ۖ قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَّخَذْتَ
عَلَيْهِ أَجْرًا ۝٨٠

قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ ۚ
سَأُنَبِّئُكَ بِمَا وُئِدَ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ
عَلَيْهِ صَبْرًا ۝٨١

أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسْكِينٍ
يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَعِيبَهَا
وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ
سَفِينَةٍ غَصْبًا ۝٨٢

وَأَمَّا الْعُلَمَاءُ فَكَانَ أَبَوْهُ مُؤْمِنِينَ
فَخَشِينَا أَنْ يُزْهِقَهُمَا طُغْيَانًا
وَكَفْرًا ۝٨٣

فَأَرَدْنَا أَنْ يُبَدِّلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِنْهُ
زَكَاةً وَأَقْرَبَ رَحْمًا ۝٨٤

وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ
فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمَا
وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا ۚ فَأَرَادَ رَبُّكَ
أَنْ يُبْلِغَا أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا
كَنْزَهُمَا ۚ رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ ۚ وَمَا

and I did it not of my own accord. This is the explanation of that which thou wast not able to bear with patience.'

R. 11.

84. And they ask thee about Dhul Qarnain. Say, 'I will certainly recite to you *something* of his story.'

85. We established him in the earth and gave him the means to accomplish everything.

86. Then he followed a *certain* way.

87. Until, when he reached the setting of the sun, he found it setting in a pool of murky water, and near it he found a people. We said, 'O Dhul Qarnain, either punish them, or treat them with kindness.'

88. He said, 'As for him who does wrong, we shall certainly punish him; then shall he be brought back to his Lord, Who will punish him with a dreadful punishment.'

89. But as for him who believes and acts righteously, he will have a good reward, and We shall speak to him easy *words* of Our command.

90. Then *indeed* he followed *another* way

91. Until, when he reached the rising of the sun, he found it rising on a people for whom We had made no shelter against it.

فَعَلَيْهِ عَنِ أَمْرِي ۖ ذَٰلِكَ تَأْوِيلُ مَا
لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ﴿٨٧﴾

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْقَرْنَيْنِ ۖ قُلْ
سَأَتْلُو عَلَيْكُمْ مِنْهُ ذِكْرًا ﴿٨٨﴾

إِنَّا مَكَّنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ وَاتَيْنَاهُ مِنْ
كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا ﴿٨٩﴾

فَاتَّبَعَ سَبَبًا ﴿٩٠﴾

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا
تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ ۖ وَوَجَدَ عِنْدَهَا
قَوْمًا ۖ قُلْنَا يَا الْقَرْنَيْنِ إِنَّمَا أَنتَ
تُعَذِّبُ وَإِنَّمَا أَنْتَ تُخْذِلُ فِيهِمْ حُسْنًا ﴿٩١﴾

قَالَ أَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهُ ثُمَّ
يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا ثَكْرًا ﴿٩٢﴾

وَأَمَّا مَنْ آمَنَ وَ عَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ
جَزَاءٌ يَحْسَنُ ۖ وَ سَنَقُولُ لَهُ مِنْ
أَمْرِنَا يُسْرًا ﴿٩٣﴾

ثُمَّ أَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٩٤﴾

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا
تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَّمْ نَجْعَلْ لَهُمْ مِنْ
دُونِهَا سِتْرًا ﴿٩٥﴾

